



LEGEND
SIGNOS CONVENCIONALES
On this map a line is considered as being a minimum of 2.5 meters in width
En este mapa se considera que una línea tiene un ancho mínimo de 2.5 metros

ROADS	CAMINOS
All weather road	Tornable road only
Hard surface, two or more lanes wide	Alfombrado sólido, dos o más vías
Loose or light surface, two or more lanes wide	Revestimiento suelto o ligero, dos o más vías
Hard surface, one lane wide	Alfombrado sólido, una vía
Loose or light surface, one lane wide	Revestimiento suelto o ligero, una vía
Fair dry weather, loose surface	Transitable en tiempo bueno y seco, revestimiento suelto
Cart track	Rodera
Footpath, trail	Puente para vehículos
Bridge for vehicles	Señales de ruta: Departamental
Route markers: Departmental	Centroamericano, Nacional
Central American, National	SEVICABLES
Normal gauge, single track	Vía normal (sevicable)
Narrow gauge, single track	Vía estrecha (sevicable)
Built-up area	Área urbanizada o controlada
BOUNDARIES	LÍMITES
International, Boundary marker	Internacional, Magón limítrofe
Primary administrative	Departamental
Secondary administrative	Municipal
Power transmission line, Fence	Línea transmisión de energía, Cerca
Area name	Nombre de área o paraje
Athletic field, Coffee drying floor	Campo deportivo, Patis de café
Building, Structure, Church, School, Mine	Casa, rancho, Galera, Iglesia, Escuela, Mina
Windmill, windpump	Molino de viento, bomba de viento
Water mill	Molino de agua
Tank, Landmark object	Tanque, Punto conspicuo
Horizontal control point	Punto de control horizontal
Bench mark	Monumento de cota fija
Spot elevation in meters	Elevaciones en metros
Checked, Unchecked	Comprobados, No comprobados
Sand, Distorted surface	Áreas: Superficie deformada
Woods, brushwood, Scrub	Boques, matorral alto, Matorral, monte bajo
Orchard or plantation, Tropical grass	Huertos o plantaciones, Herba tropical
Mangrove, Mpa	Manglar, Mpa
Rice, Salt evaporator	Arrozal, Salina
Land subject to inundation	Terreno sujeto a inundación:
Dry stream or wash	Rio seco o cañón
Well, Spring, Intermittent stream	Pozo, Manantial, Rio intermitente
Intermittent lake	Lago o charco intermitente
Marsh or swamp, Dam	Ciénaga o pantano, Represa
Large rapids, Large falls	Rápidos grandes, Cascadas grandes
Rapids, Falls, Par	Rápidos, Cascadas, Muelle
Exposed wreck	Naufraque al descubierto
Sunken wreck, Anchorage	Naufraque sumergido, Anclaje
Sunken rock	Roca sumergida
Rock, uncovering or wash	Roca al descubierto o a flor de agua
Limit of danger	Peligro submarino de índole general
Soundings in fathoms	Sondeos en fathoms
Fathom, fath	Bajo de antipáyo
Reef, Light, lighthouse	Arrecife, Luz, faro
Depth curves in fathoms	Curvas de profundidad en fathoms

One second of latitude equals 30.7 m
Un segundo de latitud equivale a 30.7 m

One second of longitude equals 30.7 m
Un segundo de longitud equivale a 30.7 m

MAP INFORMATION AS OF 1973
LIMITED REVISION AS OF 1995

INFORMACIÓN CARTOGRÁFICA HASTA 1973
REVISIÓN LIMITADA HASTA 1995

Prepared and published by the Defense Mapping Agency using cartographic source data from the Guatemalan Instituto Geográfico Militar (IGM) and the British Directorate of Overseas Surveys.
Preparado y publicado por la Defense Mapping Agency a base de fuentes de datos cartográficos suministrados por el Instituto Geográfico Militar (IGM) de Guatemala y el Directorate of Overseas Surveys de la Gran Bretaña.

100 METER GRID SQUARE IDENTIFICATION
EJEMPLO DE CUADRADO DE 100 METROS
1. Road sign numbers labeling the VERTICAL grid line left of point 'A' and nearest tenth (100 meters) from grid line to point 'A'.
2. Road sign numbers labeling the HORIZONTAL grid line below point 'A' and nearest tenth (100 meters) from grid line to point 'A'.
3. Add two letters to the estimated NAD 83 marking: '45N' + '14E' = 45N 14E

300 METER GRID SQUARE IDENTIFICATION
EJEMPLO DE CUADRADO DE 300 METROS
1. Road sign numbers labeling the VERTICAL grid line left of point 'A' and nearest tenth (300 meters) from grid line to point 'A'.
2. Add two letters to the estimated NAD 83 marking: '45N' + '14E' = 45N 14E

1000 METER GRID SQUARE IDENTIFICATION
EJEMPLO DE CUADRADO DE 1000 METROS
1. Road sign numbers labeling the VERTICAL grid line left of point 'A' and nearest tenth (1000 meters) from grid line to point 'A'.
2. Add two letters to the estimated NAD 83 marking: '45N' + '14E' = 45N 14E

NOTES
NOTAS

THE WIDTH OF A LANE IN THIS MAP IS CONSIDERED TO BE AT LEAST 2.5 METERS (8 FEET) WIDE.
UNA VÍA EN ESTE MAPA SE CONSIDERA QUE TIENE MÍNIMO DE 2.5 METROS (8 PIES) DE ANCHO.

CAUTION: NOT ALL TELEPHONE AND ELECTRIC SERVICE LINES ARE SHOWN.
PRECAUCIÓN: NO SE MUESTRAN TODAS LAS LÍNEAS TELEFÓNICAS O TODAS LAS LÍNEAS DE SERVICIO ELÉCTRICAS.

ROAD CLASSIFICATION SHOULD BE REFERRED TO WITH CAUTION.
REFERENCIA CON CUIDADO A LA CLASIFICACIÓN DE CAMINOS.

DMA IS UPDATING THE MILITARY GRID REFERENCE SYSTEM. UNTIL ALL ADJACENT AND OVERLAPPING SHEETS ARE CONVERTED, THE NEW NAD 83 GRID VALUES ARE DEPICTED IN PURPLE, AND THE OLD NAD 83 GRID VALUES ARE DEPICTED IN BLACK.
LA DMA ESTÁ ACTUALIZANDO EL SISTEMA MILITAR DE REFERENCIA CUADRILÁTERO. HASTA QUE TODAS LAS HOJAS ADYACENTES Y SOBREPONIDAS SEAN CONVERTIDAS AL NUEVO NAD 83, LOS VALORES DE LA RED CUADRILÁTERA DEL NAD 83 SE MUESTRAN EN PURPURA, Y LOS VALORES DE LA RED CUADRILÁTERA DEL NAD 83 ANTERIOR SE MUESTRAN EN NEGRO.

ELEVATIONS IN METERS
ELEVACIONES EN METROS

CONTOUR INTERVAL 20 METERS
CURVAS DE NIVEL CON INTERVALOS DE 20 METROS

CONTOUR INTERVAL 10 METERS
CURVAS DE NIVEL CON INTERVALOS DE 10 METROS

Scale 1:50,000
Escala 1:50,000

GRID CONVERSION
CONVERSIÓN DE CUADRÍCULA
G.M. ANGLE
MAGNETIC ANGLE
MAGNETIC ANGLE
MAGNETIC ANGLE

CONVERSION GRAPH
GRÁFICO DE CONVERSIÓN
Meters Feet
Feet Meters

LIMITED DISTRIBUTION
DISTRIBUCIÓN LIMITADA

ELEVATION GUIDE
GUÍA DE ELEVACIÓN

ADJOINING SHEETS
HOJAS ADYACENTES

BOUNDARIES
LÍMITES

GLOSSARY
GLOSARIO

REVISIONS IN PURPLE
REVISIONES EN PURPURA

LEGEND
LEYENDA

BOUNDARIES
LÍMITES

ADJOINING SHEETS
HOJAS ADYACENTES

ELEVATION GUIDE
GUÍA DE ELEVACIÓN